Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 31 (1913)

Heft: 148

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 148 XXXI. Jahrgang Bern, Dienstag, 10. Juni 1913 Zweites Blatt

Berne, Mardi, 10 juin XXXIme année № 148 Deuxième feuille

Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester » 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden. Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Abonnements: Suisse: un an fr. 6, 2e semestre » 3. Etranger: Plus frais de poste. On s'abonne exclusivement aux offices postaux. Prix du numéro 15 cts.

Erscheint 1—2 mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage | Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement

Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce | Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER. Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Amerikanisch-japanische Handelsbeziehungen. — Warenverzeichnis zum schweizerischen Gebrauchszolltarif. — Répertoire général des marchandises pour le tarif des douanes suisses. — Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber des Titels: Schuldbrief per Fr. 3000, d. d. 11. Oktober 1910, Ziff. 12, haftend auf G. B. Nr. 296 des Peter Gwerder, Sägerei, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, wird hiemit aufgefordert, diese Urkunde binnen Frist bis 13. Juni 1914 der unterfertigten Gerichtsstelle vorzulegen, widrigenfalls deren Amortisation ausgesprochen wird.

Wollerau, 9. Juni 1913. (W 165²)

Bezirksgerichtskanzlei Höfe (Kt. Schwyz),
Der Gerichtsschreiber: **J. Bachmann.**

Es wird vermisst: Kassabüchlein Nr. 3723 der Obwaldner Kantonalbank im Werte von Fr. 300, errichtet auf den Namen der Josefa Halter, sub 7. Januar 1910. (W 166²)

Der allfällige derzeitige Inhaber dieses Kassabüchleins wird an band von Art. 849 und ff. des O. R. aufgefordert, dasselbe binnen Frist von drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, unterfertigter Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung genannten Werttitels erfolgt.

Sarnen, 9. Juni 1913. Der Kantonsgerichtspräsident: **Seiler.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Restaurant. — 1913. 6. Juni. Die Firma **H. Widmer-Haller, z. Meyerei** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr 186 vom 22. Mai 1900, pag. 747), Restaurant, ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Reisephotographie, etc. — 6. Juni. Die Firma **W. Baumgartner** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 273 vom 27. Oktober 1910, pag. 1853), Reisephotographie und Immobilienverkehr, ist infolge Wegzuges und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Fassonierte Seidenstoffe, etc. — 6. Juni. In der Firma **A. Brunner** in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 16 vom 13. Januar 1905, pag. 61) ist die Prokura des Joseph Jores erloschen.

Kolonialwaren und Wein. — 6. Juni. Inhaber der Firma **Attilio Nido** in Wintertbur ist Attilio Nido, von Parona (Italien), in Wintertbur. Kolonialwaren und Weinhandlung. Tössfeldstrasse 17.

Metzgerei und Restaurant. — 6. Juni. Die Firma **Gottl. Lüscher** in Wintertbur (S. H. A. B. Nr. 45 vom 14. Februar 1898, pag. 181), Metzgerei und Restaurant, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Gummiwaren, etc. — 6. Juni. Die Firma **Eugen Gatherz** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 4. Juli 1905, pag. 1109) verzeigt als Geschäftslokal: Culmannstrasse 21, und als Natur des Geschäftes: Gummiwaren (Dauerwäsche) und Krawatten.

Industrieerzeugnisse, Eisenwerk. — 6. Juni. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma **Buderus'sche Handelsgesellschaft mit beschränkter Haftung** in Wetzlar (eingetragen im Handelsregister des preussischen Amtsgerichtes Wetzlar den 3. August 1911), bat unter derselben Firma mit dem Zusatze **Filiale Zürich** in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag ist am 27. Juli 1911 abgeschlossen worden. Gegenstand des Unternehmens ist der Vertrieb von Industrieerzeugnissen, namentlich derjenigen der Buderus'schen Eisenwerke in Wetzlar. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt M. 20,000 (zwanzigtausend Mark). Auf dasselbe hat die alleinige Gesellschafterin «Aktiengesellschaft Buderus'sche Eisenwerke» in Wetzlar die Stammeinlage von M. 20,000 zu leisten. Nach dem deutschen Reichsgesetz vom 20. April 1892 betreffend die Gesellschaften mit beschränkter Haftung, haftet für die Verbindlichkeiten der Gesellschaft den Gläubigern derselben nur das Gesellschaftsvermögen. Die Gesellschaft wird vertreten durch den Geschäftsführer, Direktor Heinrich Jansen, in Wetzlar, allein, und die Prokuristen Ewald Morheen und Adolf Köhler, beide in Wetzlar, gemeinsam. Die öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch den «Deutschen Reichsanzeiger» und das Schweiz. Handelsamtsblatt. Geschäftslokal der Filiale: Usterlstrasse 10, Zürich 1.

6. Juni. **Spar- und Leihkasse Eglisau** in Eglisau (S. H. A. B. Nr. 13 vom 15. Januar 1898, pag. 52). In ihrer Generalversammlung vom 28. März 1913 haben die Aktionäre eine Revision ihrer Statuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Aenderungen zu konstatieren: Die Gesellschaft hat den Zweck, verzinsliche Gelder entgegen zu nehmen gegen Ausstellung von Sparheften, Depositenscheinen, Obligationen, etc. und dieselben nach den statutarischen Vorschriften wieder zinstragend anzulegen. Die Direktion besteht aus dem Präsidenten des Verwaltungsrates und zwei von letzterem aus seiner Mitte zu wählenden Mitgliedern, sowie zwei Ersatzmännern.

6. Juni. **Unter dem Namen Schweizerischer Grütliverein** besteht mit Sitz am jeweiligen Vorort, letztmals in Biel, ein Verein, welcher in seiner Delegiertenversammlung vom 29. Juli 1911 Zürich als Vorort ernannt hat. Die heute gültigen, in der Delegiertenversammlung vom 8. November 1912 revidierten Statuten sind durch die Urabstimmung im Januar 1913 angenommen worden. Der Grütliverein bezweckt die Entwicklung des politischen und sozialen Fortschrittes im Schweizerlande auf Grundlage der Sozialdemokratie. Er will seine Mitglieder zu selbstbewusster Teilnahme am Staatsleben befähigen. Als Aktivmitglieder können nur Schweizerbürger und -Bürgerinnen aufgenommen werden, die das 16. Altersjahr zurückgelegt haben. Ausländer werden als Passivmitglieder aufgenommen. Den Sektionen ist freigestellt, auch die Ausländer als Aktivmitglieder zu erklären. Die Sektionen können ein Eintrittsgeld beziehen bis zu Fr. 1. Lehrlingen darf nur die Hälfte auferlegt werden. Der Grütliverein teilt sich in Sektionen. Die Mitglieder jeder Sektion sind als solche Mitglieder des Gesamtvereins. Neu entstandene Sektionen sind beim Zentralkomitee anzumelden; der Anmeldung ist ein vollständiges Mitgliederverzeichnis beizugeben. Das Zentralkomitee macht die Gründung der neuen Sektion in den Vereinsorganen bekannt. Einsprachen gegen die neue Sektion können jeweilen innert 14 Tagen, vom Tage dieser Bekanntmachungen an, beim Zentralkomitee geltend gemacht werden, welches über dieselben endgültig entscheidet. Der freiwillige Austritt kann jederzeit erfolgen, der Austritt erfolgt ferner durch Tod und Ausschluss. Wenn eine Sektion aufgelöst wird, so ist ihr Vorstand verpflichtet, dem Zentralkomitee ihr sämtliches Inventar auszuhändigen. Die Mitglieder jeder Sektion können beim Wechsel des Wohnortes nach Massgabe der Statuten in jede andere Sektion eintreten. Die Sektionen sind verpflichtet, den sozialdemokratischen Kantonalverbänden und wo solche bestehen, auch den politischen Arbeiterunionen beizutreten, sofern die letztern auf rein sozialdemokratischer Grundlage beruhen. Die einzelnen Sektionen, die Bezirks- und Kantonalverbände, sowie die Zweigkorporationsverbände, sind gehalten, dem Zentralkomitee alljährlich auf Ende Dezember über ihren Stand, sowie ihre politische und anderweitige Tätigkeit Bericht zu erstatten. Die Sektionen haben zudem halbjährlich dem Zentralkomitee einen Bericht über ihren Mitgliederbestand einzureichen. Zur Bestreitung der Ausgaben des Gesamtvereins bezieht das Zentralkomitee von den Sektionen nach dem Verhältnis ihrer Mitgliederzahl halbjährliche Beiträge, deren Höhe von der Delegiertenversammlung bestimmt wird. Der Gesamtverein ist nicht verpflichtet, die Schulden einer Sektion zu bezahlen. Organe des Vereins sind: Das Zentralkomitee, das Vereinssekretariat, die Sektionen, die kantonalen Zentralstellen, die Delegiertenversammlung und die Urabstimmung. Für das Zentralkomitee zeichnen mit rechtsverbindlicher Unterschrift: Präsident oder Vizepräsident und 1. Sekretär oder Vereinssekretär zu zweien kollektiv. Es sind gewählt: Paul Pflüger, Stadtrat, von Zürich, in Zürich 4, als Präsident; Emil Walter, Sekundarlehrer, von Wintertbur, in Zürich 3, als Vizepräsident; Walter Bachmann, von Zürich, in Zürich 4, 1. Sekretär, und Moritz Fähndrich, von Steinhausen (Zug), in Zürich 4, Sekretär des Gesamtvereins. Geschäftslokale: Birmensdorferstrasse 15 und Restaurant «Werdburg», Zürich 4.

Zementstein-Maschinen und Baumaterialien. — 6. Juni. **Die Firma Witmann & Hünerhoff** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 8. März 1912, pag. 413), Gesellschafterinnen: Elsa Witmann-Priester und Maria Hünerhoff-Cloidt, und damit die Prokuren Otto Witmann und Wilhelm Hünerhoff, Handel in Zementsteinmaschinen und Baumaterialien, wird infolge Konkurses über die Kollektivgesellschaft von Amteswegen gelöscht.

7. Juni. **Waschanstalt Zürich A.-G.** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 161 vom 25. Juni 1912, pag. 1157). In ihrer Generalversammlung vom 3. März 1913 haben die Aktionäre den § 7 ihrer Statuten revidiert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen eine Aenderung nicht erfahren.

Weinstube. — 7. Juni. **Die Firma E. Götzmann-Bächtold** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 311 vom 9. September 1901, pag. 1241) verzeigt als Domizil, Wohnort und Geschäftslokal: Zürich 1, Weingasse 5. Betrieb der Walliser Weinstube.

7. Juni. Der mit Sitz am jeweiligen Vorort, letztmals in Bern eingetragene Verein unter dem Namen **Schweizerischer Grütliturnverband** (S. H. A. B. Nr. 180 vom 17. Juli 1908, pag. 1290) hat in der Delegiertenversammlung vom 29. Juli 1911 Zürich als Vorort ernannt. Die heute gültigen Statuten datieren vom 20. April 1910. Der Verein bezweckt die Förderung der Volksgesundheit durch eine rationelle, dem Arbeiter angemessene Betätigung des Turnwesens und die Ermöglichung, sein turnerisches Können im friedlichen Wettkampfe mit seinesgleichen zu messen. Jeder Grütliturnverein muss Mitglied des Verbandes sein. Neu entstehende Turnsektionen haben zwei Exemplare ihrer Statuten nebst Mitgliederverzeichnis dem Zentralvorstand zur Genehmigung einzureichen. Neu entstandene oder neu angemeldete Sektionen werden im Verbandsorgan «Grütliturner» publiziert. Die Aufnahme erfolgt stillschweigend, eventuell durch Beschluss der Delegiertenversammlung. Auflösungen von Sektionen sind dem Zentralvorstand mit der schriftlichen Bestätigung der Mitglieder anzuzeigen. Ablösung einer Grütlisektion vom Grütliverein oder der Austritt eines Grütli- oder Arbeiterturnvereins aus dem Zentralverbande wird als Auflösung betrachtet. Die Sektionen bezahlen einen Halbjahrsbeitrag per beitragspflichtiges Mitglied, der jeweilen jährlich von der Delegierten-

versammlung festgesetzt wird. Der Turnverband ist nicht verpflichtet, die finanziellen Verbindlichkeiten einer Sektion zu übernehmen. Die Organe des Vereins sind: Der Gesamtverein, die Sektionen, die Delegiertenversammlung, der Zentralvorstand von 5 Mitgliedern und der technische Ausschuss. Der Zentralvorstand vertritt den Verein nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Sekretär oder Kassier zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind dies: Hans Pfüger, von Zürich, in Zürich 4, Präsident; August Bachmann, von Richterswil, in Zürich 8, Vizepräsident; Alfred Brunner, von Aarau, in Zürich 5, Sekretär, und Anton Rudolf, von Ems (Graubünden), in Zürich 6, Kassier. Geschäftslokal: Restaurant Werdburg, Zürich 4.

7. Juni. **Verlagsgenossenschaft „Organo"** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 63 vom 11. März 1913, pag. 433). Hans Carl Blassa in Zürich ist aus dem Vorstand ausgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. Das Vorstandsmitglied Alfons Gauss, in Steinbach-Stuttgart, führt nun Einzelunterschrift.

7. Juni. **Wasserversorgung Bonstetten** in Bonstetten (S. H. A. B. Nr. 156 vom 16. Juni 1910, pag. 1093). Heinrich Aeberli, Friedensrichter, und Alfred Glättli sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgetreten. An ihre Stellen wurden gewählt: Rudolf Huber, als Präsident, und Albert Illi, als Quästor; beide von und in Bonstetten.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Garnhandlung, etc. — 1913. 7. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schwestern Morgenthaler**, Garnhandlung, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 60 vom 29. Juli 1884, pag. 539), hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wwe. Hofer-Gafner» in Langenthal.

Inhaberin der Firma **Wwe. Hofer-Gafner** in Langenthal ist Frau Rosa Hofer, geb. Gafner, Hermanns Witwe, von Thun, in Langenthal. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Schwestern Morgenthaler». Garnhandlung, Stickerei, Kinderartikel und Handarbeiten. Geschäftslokal: Hübeli.

Bureau Bern

Spezereien. — 7. Juni. Inhaberin der Firma **F. Maurer-Aerni** in Bern ist Elise Fanny Maurer-Aerni, von Oberwichtrach, wohnhaft in Bern. Spezereihandlung. Mittelstrasse 58.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 33599. — 30 mai 1913, 3 h.

Ariste Calame fils, fabrication,
Locle (Suisse).

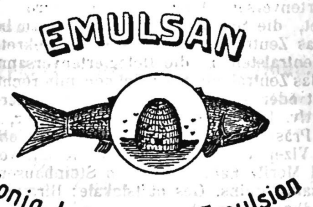
Montres, parties de montres et emballage.

TIDY

Nr. 33600. — 3. Juni 1913, 11 Uhr.

Rudolf Klitzner, Apotheke zum schwarzen Adler in Duppau,
Duppau (Böhmen, Oesterreich).

Pharmazeutisches Präparat.



Nr. 33601. — 5. Juni 1913, 3 Uhr.

Mathilde Igini-Berenter, Fabrikation,
Montreux (Schweiz).

Haarwuchsmittel.

Igini

Nr. 33602. — 6. Juni 1913, 8 Uhr.

Deutsche Oel-Import-Gesellschaft Mainzer & Cie,
Mannheim-Neckarau (Deutschland).

Technische Fette und Oele, sowie Schmiermittel.

Emendol

Nr. 33603. — 6. Juni 1913, 8 Uhr.

Chemische Werke vorm. Dr. Heinrich Byk,
Lehnitz b. Berlin (Deutschland).

Arzneimittel.

Euphyllin

Nr. 33604. — 6. Juni 1913, 8 Uhr.

Lyma Vergaserfabrik Dietz & Co,
Dresden (Deutschland).

Eisen, Stahl, Kupfer und andere Metalle, sowie Waren aus solchen Metallen, nämlich: Schrauben, Muttern, Drehmeissel, Stechmeissel, Metallsägen, Lötstäbe, Lötpistolen, Lötrohre, Feilen, Hämmer, Ambosse, Schraubenschlüssel, Kluppen, Automobilfedern, Blattfedern, Pufferfedern, Spiralfedern, Metalldosen, Armaturen, Schraubstöcke, Fahrzeuge, Fahrräder, Wasserfahrzeuge, Automobile, Flugzeuge, Vergaser für Explosionsmotore und Motore, sowie Teile von diesen Waren.

Doefra

Nr. 33605. — 6. Juni 1913, 8 Uhr.

Léon Gaumont, Fabrikation,
Berlin (Deutschland).

Films, kinematographische Aufnahme- und Wiedergabeapparate, Scheinwerfer.

Bubi

N° 33606. — 6 juin 1913, 3 h.

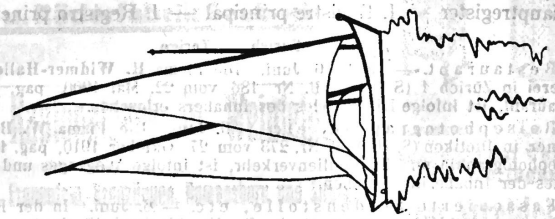
R. Schmid & Co, Cassardes Watch Co, fabrication et commerce,
Neuchâtel (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

N° 33607. — 6 juin 1913, 3 h.

Stouky, Baumgartner & Cie, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

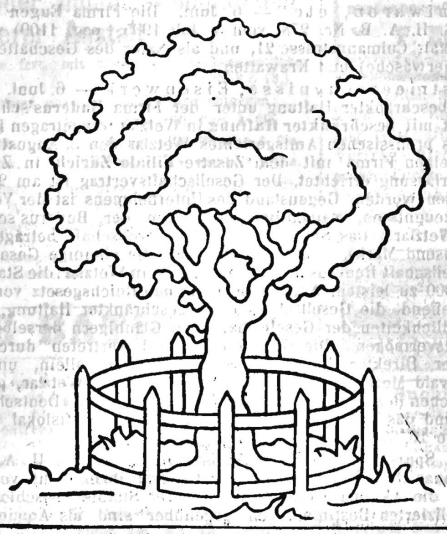
Papiers en tous genres.



N° 33608. — 6 juin 1913, 3 h.

Stouky, Baumgartner & Cie, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

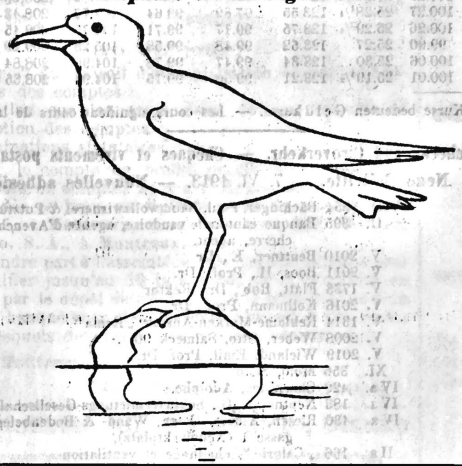
Papiers en tous genres.



N° 33609. — 6 juin 1913, 3 h.

Stouky, Baumgartner & Cie, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

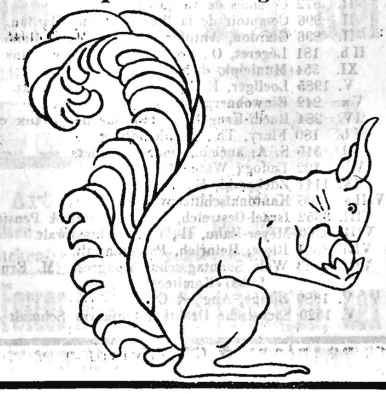
Papiers en tous genres.



N° 33610. — 6 juin 1913, 3 h.

Stouky, Baumgartner & Cie, fabrication et commerce,
Lausanne (Suisse).

Papiers en tous genres.



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten — Exportation aux Etats-Unis

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate Mai und Januar-Mai der Jahre 1912 und 1913:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulats des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de mai et janvier-mai des années 1912 et 1913:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken — Classement d'après les districts consulaires

Konsularbezirk St. Gallen — District consulaire de St-Gall
(St. Gallen, Thurgau Appenzell, Graubünden.)

	Mai 1912 Fr.	Mai 1913 Fr.	Jan.-Mai 1912 Fr.	Janv.-Mai 1913 Fr.
Stickerei in Plattstich:				
Maschinenstickereien	3,512,727	2,905,957	20,965,862	15,860,791
Taschentücher, Kragen, Roben, etc.	437,072	515,589	1,557,491	1,711,811
Seidene, baumwollene u. Metallspitzen	253,909	244,398	1,763,049	1,246,380
Appenzeller Artikel	—	6,650	16,958	19,358
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	40,373	67,020	617,341	694,224
Mode-Artikel	8,320	5,204	79,182	42,708
Stickereien insgesamt: [8]	**4,252,401**	**3,744,818**	**24,999,883**	**19,575,272**
Plattstichgewebe, gewoben und gestickt [9]	18,828	14,105	265,330	223,954
Glatte Baumwollgewebe [9]	13,269	17,118	167,182	213,398
Baumwollwaren [9]	12,457	18,177	40,320	87,577
Baumwoll- und Seidengarn [6]	97,121	100,189	534,993	381,429
Beuteltuch [2]	54,646	55,267	285,167	252,449
Maschinen und Maschinenteile [15]	74,968	15,125	391,098	109,878
Käse [21]	257,341	137,867	830,105	794,475
Verschiedenes [25]	76,733	85,051	451,445	523,323
	4,858,264	**4,187,717**	**27,965,528**	**22,161,755**
Davon Export nach den Philippinen	**23,970**	**41,578**	**194,786**	**282,894**

Konsularbezirk Zürich — District consulaire de Zurich
(Zürich, Luzern, Aargau, Schaffhausen, Glarus, Schwyz, Zug, Unterwalden, Uri, Tessin.)

	Mai 1912 Fr.	Mai 1913 Fr.	Jan.-Mai 1912 Fr.	Janv.-Mai 1913 Fr.
Seidene und halbseidene Stückware [1]	271,855	255,186	1,816,447	1,546,327
Beuteltuch [2]	41,228	40,987	275,772	310,564
Kunstseide [7]	63,683	10,526	165,249	100,661
Strickwaren [10]	27,350	28,777	195,612	196,984
Baumwollwaren [9]	20,099	12,715	139,564	52,073
Baumwollgarn [6]	1,536	45,197	47,342	378,273
Bücher und Bilder [16]	1,263	946	55,845	39,800
Strohwaren [11]	3,951	22,406	282,740	467,174
Leder [18]	13,640	—	16,242	—
Häute und Felle [17]	—	32,453	—	32,453
Chemikalien [20]	22,723	19,761	51,052	87,852
Gelatine [25]	34,076	38,940	123,348	166,204
Käse [21]	129,005	298,000	861,895	1,250,922
Nahrungsmittel [26]	—	—	13,838	31,156
Wein und Spirituosen [24]	1,928	1,325	5,349	10,238
Maschinen [15]	53,308	56,857	140,363	253,175
Wissensch. Instrumente, Reisszeuge [14]	1,972	567	11,397	9,909
Verschiedenes [25]	158,163	173,804	852,720	1,517,541
	845,780	**1,038,447**	**5,054,775**	**6,451,306**
Davon Export nach den Philippinen	**121,869**	**168,612**	**700,119**	**1,350,418**

Konsularbezirk Basel — District consulaire de Bâle
(Baselstadt, Baselland, Solothurn.)

	Mai 1912 Fr.	Mai 1913 Fr.	Jan.-Mai 1912 Fr.	Janv.-Mai 1913 Fr.
Floretseide [4]	466,377	420,890	2,018,894	2,964,460
Abfallseide, roh [5]	41,340	27,548	135,852	59,174
Bänder [2]	113,973	382,214	893,572	1,523,520
Kunstseide [7]	—	34,036	106,959	177,406
Strickwaren [10]	—	9,050	63,393	69,548
Anilinfarben [19]	461,803	337,567	2,182,815	2,261,403
Andere Farben und Chemikalien [20]	37,656	152,167	190,919	256,638
Pharmazeutische Produkte [20]	39,722	119,768	406,372	461,892
Aluminium [25]	—	42,929	—	210,861
Horlogerie et fournitures [12]	39,705	21,569	166,734	114,650
Maschinen und Maschinenteile [15]	—	7,453	24,018	26,384
Wein [24]	7,129	7,686	20,123	17,946
Verschiedenes [25]	28,401	21,808	219,984	116,867
	1,236,106	**1,584,685**	**6,429,635**	**8,260,799**
Davon Export nach den Philippinen	—	—	—	—

Konsularbezirk Bern — District consulaire de Berne
(Bern, Fribourg, Neuchâtel)

	Mai 1912 Fr.	Mai 1913 Fr.	Jan.-Mai 1912 Fr.	Janv.-Mai 1913 Fr.
Käse [21]	766,040	970,709	3,695,040	3,542,096
Kondensierte Milch [22]	19,508	26,899	156,444	124,209
Bänder [2]	—	11,477	—	11,477
Strickwaren [10]	52,310	36,292	410,128	309,190
Strohwaren [11]	—	3,086	32,570	17,769
Holzschnitzereien [25]	1,638	—	2,171	—
Horlogerie et fournitures [12]	558,330	636,778	2,374,936	3,163,675
Bücher [16]	—	—	1,270	—
Schokolade [23]	18,016	29,871	137,337	183,437
Kirschwasser [24]	—	1,746	759	7,437
Wein [24]	572	9,741	7,648	11,244
Maschinen und Maschinenteile [15]	33,384	29,440	95,516	93,517
Wissenschaftliche Instrumente [14]	—	—	—	567
Verschiedenes [25]	14,457	4,959	68,702	51,326
	1,464,255	**1,760,998**	**6,982,521**	**7,515,944**
Davon Export nach den Philippinen	**22,588**	**26,899**	**168,352**	**149,015**

Konsularbezirk Genf — District consulaire de Genève
(Genève, Vaud, Valais)

	Mai 1912 Fr.	Mai 1913 Fr.	Jan.-Mai 1912 Fr.	Janv.-Mai 1913 Fr.
Horlogerie et fournitures [12]	275,647	241,284	1,048,985	1,024,085
Boîtes à musique [13]	5,816	3,086	13,081	6,889
Pierres précieuses [12]	—	4,378	24,217	31,696
Limes (Feilen) [25]	22,471	17,243	68,796	54,719
Instruments scientifiques [14]	—	—	7,893	3,953
Aluminium [25]	—	279,149	—	937,889
Produits chimiques [20]	6,091	7,477	47,083	52,572
Parfums [20]	44,536	106,305	319,384	539,552
Chocolat [23]	113	1,107	6,310	7,779
Vin [24]	6,622	5,025	8,752	5,935
Machines et pièces de machines [15]	—	1,363	2,268	1,363
Divers (Verschiedenes) [25]	20,762	33,865	134,452	119,481
	382,058	**700,282**	**1,681,221**	**2,885,913**
Davon Export nach den Philippinen	**612**	**1,005**	**4,286**	**4,872**

Zusammenzug — Résumé

	Mai 1912	Mai 1913	Jan.-Mai 1912	Janv.-Mai 1913
St. Gallen	4,858,264	4,187,717	27,965,528	22,161,755
Zürich	845,780	1,038,447	5,054,775	6,451,306
Basel	1,236,106	1,584,685	6,429,635	8,260,799
Bern	1,464,255	1,760,998	6,982,521	7,515,944
Genf	382,058	700,282	1,681,221	2,885,913
Total	8,786,463	9,272,129	48,113,675	47,225,717

II. Zusammenstellung nach Kategorien — Classement par catégories

	Jan.-Mai 1912 Fr.	Janv.-Mai 1913 Fr.
Seidene und halbseidene Stückware — Tissus de soie pure et mélangée en pièce [1]	1,816,447	1,546,327
Beuteltuch — Gaze de soie à bluter [2]	560,939	563,013
Bänder (seidene und halbseidene) — Rubans de soie et mi-soie [3]	893,572	1,534,997
Floretseide — Bourre de soie [4]	2,018,894	2,964,460
Abfallseide, roh — Déchets de soie écrue [5]	135,852	59,174
Seidenwaren — Soieries	**5,425,704**	**6,667,971**
Stickereien — Broderies [8]	24,999,883	19,575,272
Kunstseide — Soie artificielle [7]	272,208	278,067
Baumwollgarn — Fils de coton [6]	582,335	759,702
Baumwoll- und Wollgewebe — Tissus de coton et de laine [9]	612,396	577,002
Strickwaren — Tricotage [10]	669,133	575,722
Strohgeflechte — Tresses de paille [11]	315,310	484,943
Uhren und Uhrenbestandteile — Horlogerie et fournitures [12]	3,614,872	4,334,106
Musikdosen — Boîtes à musique [13]	13,081	6,889
Wissenschaftliche Instrumente — Instruments scientifiqnes [14]	19,290	14,429
Maschinen und Maschinenteile — Machines et pièces de machines [15]	653,263	484,317
Bücher und Bilder — Livres et Images [16]	57,115	39,800
Häute und Felle — Peaux et cuirs bruts [17]	—	32,453
Leder — Cuir [18]	16,242	—
Anilinfarben — Couleurs d'aniline [19]	2,182,815	2,261,403
Andere Farben und Chemikalien — Autres produits chimiqnes [20]	1,014,810	1,398,556
Käse — Fromage [21]	5,387,040	5,587,493
Kondensierte Milch und Milchprodukte — Produits de lait [22]	156,444	124,209
Schokolade — Chocolat [23]	143,647	191,216
Spirituosen — Spirituenx [24]	42,631	52,800
Verschiedenes — Divers [25]	1,935,456	3,779,367
Total	**48,113,675**	**47,225,717**

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien des vorstehenden Zusammenzugs nach Branchen beziehen sich auf die Ziffern in den obenn erwähnten Uebersichten nach Konsularbezirken und geben an, aus welchen einzelnen Posten dieser letztern die genannten Kategorien gebildet sind.

NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés dans ce tableau récapitulatif renvoient aux positions des tableaux des *différents districts* dont il est question ci-dessus et qui rentrent dans une de ces catégories.

Amerikanisch-japanische Handelsbeziehungen. Hiezu schreibt die Zentralstelle für Vorbereitung von Handelsverträgen: Für Japan ist zurzeit die Union das weitaus wichtigste ausländische Absatzgebiet. Vom japanischen Gesamtexport des Jahres 1912 in Höhe von 262 Millionen Dollars gingen für 84 Mill. oder rund 32 % nach Amerika. Nach keinem andern Lande ist der japanische Export in den letzten Jahren so rasch gestiegen. Zur Ausfuhr kommt in erster Linie Seide (1912 für 56 Millionen Dollars

Rohseide, für 2,5 Mill. Seidenwaren), in zweiter Linie Tee (1912 für 8,1 Mill. Dollars). Ferner mit erheblichen Beträgen Kupfer, Leinenwaren, Porzellan und Irdenwaren, Kampfer. Nach der amerikanischen Statistik hat sich die Einfuhr aus Japan in den letzten zehn Jahren mehr als verdoppelt.

In noch rascherem Tempo nimmt die amerikanische Ausfuhr nach Japan zu, die allerdings heute noch dem Werte nach beträchtlich hinter der Einfuhr aus Japan zurücksteht. Sie betrug nach der amerikanischen Statistik im Jahre 1902 21,6 Mill., 1912 57,5 Mill. Dollars. Zur Ausfuhr kommt in erster Linie Baumwolle, sodann Petroleum, Maschinen, Eisen und Stahl.

— **Warenverzeichnis zum schweizerischen Gebrauchszolltarif.** Der dritte Nachtrag zu der deutschen und der erste Nachtrag zu der französischen Ausgabe des Warenverzeichnisses zum schweizerischen Gebrauchszolltarif sind soeben erschienen.

Die beiden Imprimate können bei der schweizerischen Oberzolldirektion, bei den Zolldirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne, Genf, sowie bei den Hauptzollämtern in Bern, Luzern, Zürich und St. Gallen zum Preise von je 20 Rappen per Exemplar bezogen werden.

* * *

Répertoire général des marchandises pour le tarif des douanes suisses. Le premier supplément de l'édition française et le troisième supplément de l'édition allemande du répertoire général des marchandises pour le tarif des douanes suisses viennent de paraître. On peut se les procurer au prix de 20 centimes l'exemplaire auprès de la direction générale des douanes et auprès des directions d'arrondissement des douanes de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne, Genève et auprès des bureaux principaux de Berne, Lucerne, Zurich et St-Gall.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 10. Juni an — Cours de réduction à partir du 10 juin

Deutschland	Fr.	123.90	= 100 Mk.	**Allemagne**
Oesterreich	„	104.90	= 100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„	104.90	= 100 „	**Hongrie**
Belgien	„	99.65	= 100 Fr.	**Belgique**
Luxemburg	„	99.10	= 100 Fr.	**Luxembourg**
Grossbritannien und Irland	„	25.36	= 1 Pfd. St.	**Gr.-Bretagne et Irlande**
Argentinien	„	502.—	= 100 Goldp.	**Argentine**

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1913 7. VI.		1913 31. V.		1913 23. V.		1913 15. V.		1913 7. V.		1912 7. VI.		1911 7. VI.	
	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.	o.	p.
Schweiz	5	4½	5	4 9/16	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	4	3⅞	3½	2⅞
Paris	4	3⅝	4	3¾	4	3¾	4	3⅞	4	3⅞	3	2¾	3	2⅞
London	4½	3 3/16	4½	3 11/16	4½	3 11/16	4½	3 9/16	4½	3 13/16	3	2¾	3	2
Berlin	6	5⅛	6	5¼	6	5⅛	6	5½	6	5¼	5	4⅛	4	3
Milano	5½[1]	4¾	6	4¾	6	4⅞	6	4⅞	6	4¾	5½	4½	5	3 7/16
Bruxelles	5	4¼	5	4⅛	5	4¼	5	4¼	5	4⅛	4	3¼	3½	1⅞
Wien	6	5¾	6	5 13/16	6	5¾	6	5 11/16	6	5¾	5	4 7/16	4	3½
Amsterdam	4	3⅜	4	3⅜	4	3¾	4	3⅞	4	3⅞	4	3⅞	3	2⅞
New-York*)	5½	2¾	5½	2⅞	5½	2⅞	5½	2¾	5½	2½	4½	2⅞	4½	2⅜

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). *) Call money.

[1]) Am 7. Juni 1913 von 6 % auf 5½ % ermässigt. — Abaissé le 7 juin 1913 de 6 % à 5½ %.

Kurs für Sichtdevisen auf:) — Cours du change à vue sur:**)**

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1913	7. VI.	**100.28**	**25.29¾**	**123.77**	**97.84**	**99.61**	**104.70**	**208.18**	**5.18 4/10**
	31. V.	100.22	25.27	123.58	97.74	99.62	104.85	208.12	5.18 7/10
	23. V.	100.22	25.27	123.57	97.88	99.56	104.82	208.20	5.18 7/16
	15. V.	100.29	25.27¼	123.55	97.98	99.61	104.81	208.29	5.18⅝
	7. V.	100.27	25.28¼	123.55	97.89	99.64	104.77	208.43	5.18 9/16
1912	7. VI.	100.26	25.29¾	123.75	99.17	99.71	104.75	209.45	5.18 9/16
1911	7. VI.	99.90	25.27	123.62	99.48	99.58	105.25	209.29	5.19⅝
1910	7. VI.	100.06	25.30	123.34	99.47	99.78	104.90	208.84	5.18 13/10
1909	7. VI.	100.01	25.19½	123.21	99.50	99.75	104.94	208.35	5.15⅝

**) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la *demande*.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

N° 23. Neue Beitritte. — 7. VI. 1913. — Nouvelles adhésions.

Amriswil:	VIII.	3354	Bächinger, Paul, Baumwollzwirnerei & Putztücherfabrik.
Avenches:	II.	895	Banque cantonale vaudoise, agence d'Avenches, L. Faucherre, agent.
Basel:	V.	2010	Beuttner, E., Dr.
„	V.	2011	Boos, H., Prof., Dr.
„	V.	1733	Flatt, Rob., Dr., Rektor.
„	V.	2016	Kollmann, Prof., Dr.
„	V.	1314	Reklame-Marken-Anstalt „Rema".
„	V.	2008	Weber, Otto, Salmeck 90.
„	V.	2019	Wieland, Emil, Prof. Dr.
Bellinzona:	XI.	356	Molo, Sisto.
Bévilard:	IVa.	429	Charpilloz, Adolphe.
Biel:	IVa.	189	Neptun, A.-G., Schiffvermietungs-Gesellschaft.
„	IVa.	430	Riesen, Albert, Oefen, Wand- & Bodenbelege, Gerbergasse 1 (Neumarktplatz).
Fribourg:	IIa.	166	„Caloric", chauffage et ventilation.
Genève:	I.	734	Battage mécanique des tapis.
„	I.	735	Garages et Ateliers Perrot-Duval, Lassieur, de Grammat et Cie.
„	I.	733	Seilor et Cie.
Kilchberg (Zürich):	VIII.	3358	Scheller & Cie, Mech. Weberei, Bendlikon.
Kreuzlingen:	IX.	1145	Kaufmann, Fritz, Postfach 6013.
Lausanne:	II.	872	Colonies de vacances.
„	II.	896	Comptoir de la lime, Antoine Glardon.
„	II.	896	Glardon, Antoine, comptoir de la lime.
Montreux:	IIb.	181	Légeret, O., produits alimentaires, vins et denrées.
Muralto:	XI.	354	Municipio di Muralto.
Neuewelt:	V.	1985	Loeliger, Emil, Dr. med., prakt. Arzt.
Niedergerlafingen:	Va.	242	Einwohnergemeinde.
Noiraigue:	IV.	284	Ruedi-Krugel, J., fabrique de joyaux en tous genres.
Olten:	Vb.	180	Flury, Th., Tuchhandlung.
Petit-Lancy:	I.	515	S. A. ancienne maison Collet.
La Sagne (Neuchâtel):	IVb.	122	Ladoga Watch Co.
St. Gallen:	IX.	1141	Zdeborski, E., Verleger.
Schaffhausen:	VIIIa.	366	Kantonalschützenverein.
Zürich:	VIII.	3352	Israel-Oestreich, A., Agenturen & Pension.
„	VIII.	3360	Meyer-Rahn, H., Dr., Rechtsanwalt.
„	VIII.	3361	Riese, Heinrich, Patentanwalt.
„	VIII.	3353	Welt-Sonntagsschuf-Kongress (M. Ernst, Kassier des Lokal-Komitees).
Freiburg i./B.:	V.	1389	Bühne, Aug., & Co.
Hohenstein-Ernstthal:	V.	1520	Sächsische Drahtbürstenfabrik Schmidt & Pfeil.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Boss' Grands Hotels
Bär & Adler Palace A.-G.
in Grindelwald

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 23. Juni 1913, vormittags 11 Uhr

im Hotel „Bär" in Grindelwald

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Unvorhergesehenes.

Die Aktionäre werden gemäss Art. 25 der Statuten zu dieser Versammlung eingeladen.

Jahresrechnung und Revisorenberichte liegen auf dem **Bureau der Direktion in Grindelwald** zur Einsichtnahme auf. 1614

Bern, den 10. Juni 1913.

Der Verwaltungsrat.

Konkurssteigerung

Im Konkurse der Firma **X. Bächler & Cie., Luzern,** gelangt **Montag, den 16. Juni 1913,** nachmittags **2½ Uhr,** im **Sitzungssaal des Bezirksgerichts Luzern,** Zürichstrasse Nr. 6, gegen Barzahlung zu Steigerung:

Das an der Tribschenstrasse Nr. 30 in Luzern betriebene **Stuckgeschäft,** als: Warenvorrat, Rohmaterialien, Geschäftsinventar (Werkzeug, Modelle etc.). (2435 Lz) 1607

Luzern, den 9. Juni 1913.

Das Konkursamt.

Société Auxiliaire Genevoise de Tramways

MM. les actionnaires de la Société Auxiliaire Genevoise de Tramways sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi, 25 juin 1913, à 10½ heures du matin

au Siège social, 18, rue de Hesse, à Genève

Ordre du jour:

1° Rapport des liquidateurs.
2° Décharge aux liquidateurs et clôture de la liquidation.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées dans les Caisses de l'Union Financière de Genève, 18, rue de Hesse, à Genève, **huit jours** au moins avant la réunion. (21471 X) (1604 4)

Genève, le 10 juin 1913.

Le conseil d'administration.

Allgemeine Gas-Industrie-Gesellschaft

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 24. Juni 1913, vormittags 11 Uhr

in der Berner Handelsbank in Bern

Tagesordnung:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1912/13 und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 16. Juni an bei der Direktion in Bern, Effingerstrasse 4a bezogen werden. 1581

Bern, den 6. Juni 1913.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Vize-Präsident:
E. Brunner-Vogt.

WESTFALITES
• **Les plus sûrs**
• • **Les plus actifs**
• • • **Les meilleurs**
Se méfier des **IMITATIONS.**
Outillage pneumatique
PETITPIERRE FILS & Co
NEUCHATEL
Maison fondée en 1848 955

Imp. Haasenstein & Vogler

ATOXICAFÉ S. A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **samedi, 21 juin 1913**, à 2 heures de l'après-midi, à l'**Hôtel du Lac**, à **Auvernier** (Neuchâtel).

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et des vérificateurs des comptes.
2° Votation sur les conclusions de ces rapports et adoption des comptes.
3° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs de comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires dès **ce jour, au Bureau de la Société**, Avenue du Kursaal 17, à **Montreux**, ainsi que chez MM. **William Cuénod & Co. S. A.**, à **Montreux**.

Pour prendre part à l'assemblée, MM les actionnaires sont priés de justifier jusqu'au **19 juin 1913**, de la propriété de leurs actions par le dépôt de celles-ci, ou la présentation d'un récépissé de banque chez MM. **William Cuénod & Co. S. A., Montreux**, lesquels délivreront les cartes d'admission.

Clarens-Montreux, le 7 juin 1913.

(2550 M) (1598!) **Le conseil d'administration.**

Ia Comprimierte und abgedrehte, blanke

Montandon & Cie. A. G. Biel

Blank und präzis gezogene

jeder Art in Eisen und Stahl

Kaltgewalzte Eisen- und Stahlbänder bis 210 mm Breite

20,) **Schlackenfreies Verpackungsbandeisen** (21 U

Société des Forces Motrices de l'Avançon, Bex

Chemin de fer électrique Bex-Gryon-Villars-Chesières

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour samedi, 21 juin 1913, à 3 heures de l'après-midi

à l'Hôtel-de-Ville, à Bex

avec l'**ordre du jour** suivant:

Autorisation d'emprunt.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées à **Bex, au siège social**, sur présentation des actions jusqu'au **20** juin au soir. Il ne sera pas délivré de carte le jour de l'assemblée. (24397 L) 1613

Bex, le 9 juin 1913.

Le conseil d'administration.

Strassenbahn Frauenfeld-Wil

Ordentliche Jahresversammlung d. Aktionäre

Die Herren Aktionäre werden hiemit eingeladen zur **ordentlichen Jahresversammlung auf Samstag, den 28. Juni 1913**, nachmittags 2½ Uhr, im **Hotel „Falken" in Frauenfeld.**

Traktanden:

Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung auf Ende 1912.
Bericht der Revisionskommission.
Genehmigung der Geschäftsführung und Entlastung der Behörden.
Bestellung der Prüfungskommission für die nächste Rechnung.
Unvorhergesehenes.

Aktionäre, die am persönlichen Erscheinen verhindert sind, werden ersucht, sich durch einen andern Aktionär vertreten zu lassen. Billette zu freier Fahrt und zur Teilnahme an der Versammlung sind unter Angabe der Nummern der Aktien bei den Stationen zu bestellen.

Jahresbericht und Rechnung können vom 21. Juni an bei der Verwaltung in Frauenfeld bezogen werden.

Frauenfeld, den 7. Juni 1913. (2837 Z) 1611

Im Namen des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Aepli.

Compagnie Genevoise des Tramways Electriques

à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi, 25 juin courant, à 2 heures ½ de l'après-midi

au siège social de la compagnie, à Genève, avenue de la Jonction

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1912.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations et décisions statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront, **dès le 15 courant**, à la disposition des actionnaires, **au siège social.**

NB. Pour assister à l'assemblée générale, MM. les actionnaires dont les titres ont été inscrits à leur nom sur les registres de la compagnie antérieurement au 25 décembre 1912, devront les déposer au moins cinq jours à l'avance, soit jusqu'au **jeudi, 19 juin**, au plus tard, à **Genève**, dans l'un des domiciles ci-après: (2749 X) 1591

Au siège de la compagnie, à la Jonction, Plainpalais.
A l'**Union Financière de Genève**, 18, rue de Hesse.
A la **Banque de Paris & des Pays-Bas**, 6, rue de Hollande.

Genève, le 6 juin 1913.

Le Conseil d'Administration.

SOCIÉTÉ DES MOULINS

et FABRIQUE de PATES ALIMENTAIRES

BEX

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le

Samedi, 28 juin, à 2 heures de l'après-midi

au local de la société, à Bex

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
3° Approbation des comptes et du bilan au 31 décembre 1912. (24370 L) 1602,
4° Nominations statutaires.

Les comptes de l'exercice et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, au bureau de la société.

Messieurs les actionnaires désirant assister à l'assemblée ou s'y faire représenter, pourront retirer leur carte d'admission, contre dépôt de leurs titres, jusqu'au **25 juin** au plus tard:

à **Lausanne**: Bankverein Suisse,
à **Bex**: Au siège social.

Le conseil d'administration.

PARQUETERIE D'AIGLE

Messieurs les actionnaires de la **Parqueterie d'Aigle** sont convoqués en

assemblée générale, ordinaire et extraordinaire

pour le **lundi, 23 juin 1913**, à 10¼ h. du matin, à l'**Hôtel Victoria**, à **Aigle**.

Ordre du jour de l'assemblée ordinaire:

1° Lecture des rapports et discussion sur leurs conclusions.
2° Décision sur l'approbation des comptes et de la gestion.
3° Décision sur l'emploi et la répartition des bénéfices.
4° Autorisation d'emprunt.
5° Renouvellement du conseil.
6° Nomination des contrôleurs des comptes.
7° Propositions individuelles.

Ordre du jour de l'assemblée extraordinaire:

Constatation de la souscription et de la libération des actions au porteur Nos 1201 à 2800.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrôleurs sont, dès ce jour, à la disposition de MM. les actionnaires, au siège de la Société, à Aigle et chez **MM. Morel, Chavannes, Gunther & Co.**, à **Lausanne**.

Pour les titres au porteur, les cartes d'actionnaires peuvent être retirées au siège social, à Aigle, et chez **MM. Morel, Chavannes, Gunther & Co.**, à **Lausanne**, contre présentation des actions. (24389 L) (1612!)

Le conseil d'administration.

Marques de fabrique

et leur enregistrement au Bureau fédéral

Plus de 4000 marques (941

ont été exécutées et déposées

par F. Homberg

graveur-médailleur à **Berne**

Très bon **coupeur pour dames** demande place à l'année. Ecrire A. P., Wesemlinstrasse 21, 4e étage, **Lucerne.** 7214 Lz 1605!

On demande à reprendre **commerce de tailleur pour dames.** 7214 Lz 1606!
Ecrire A. P., Wesemlinstrasse 21, 4e étage, **Lucerne.**

Stellung in Montreux

findet man am schnellsten und sichersten durch Veröffentlichung des Gesuches in der „Feuille d'Avis de Montreux" und in dem „Journal et Liste des Etrangers de Montreux."

Le propriétaire des brevets suisses

No 27183 du 14 août 1902:
Vorrichtung bei Rücklaufwaffen mit Drehblockmechanismus zum Drehen des Verschlussblockes und Vorführen der Patronen;

No 27530 du 2 décembre 1902:
Rücklaufmechanismus der Selbstladepistolen mit festem Lauf;

No 34490 du 28 juillet 1905:
Abzugsvorrichtung mit Schlaghebel und Rücklaufhebel f. selbsttätige Feuerwaffen;

No 34491 du 28 juillet 1905:
Einrichtung an Rückstossladern mit gleitendem Lauf zum Auswerfen der Patronenhülsen,

désire entrer en relation avec les fabricants suisses en vue de la fabrication des dispositifs brevetés. Il serait disposé à céder des licences, ou encore à vendre complètement ses brevets.

Adresser les offres ou propositions **7003** au 1559!

Nordisk Annonce Bureau, Copenhague.

PROSPEKT

Hypothekarkasse des Kantons Bern

4½ % Anleihen von Fr. 15,000,000 von 1913

mit Staatsgarantie

Behufs Vermehrung ihrer Mittel zur Befriedigung der einlangenden Begehren für Hypothekar- und Gemeinde-Darlehen nimmt die Hypothekarkasse des Kantons Bern ein Anleihen auf im Betrage von Fr. 15,000,000 zum Zinsfusse von 4½ % per Jahr.

Dieses Anleihen wird eingeteilt in 15,000 Schuldscheine zu Fr. 1000 auf den Inhaber, welche mit halbjährlichen Zinscoupons per 1. Februar und 1. August versehen sind. Die Schuldscheine tragen Zins vom 1. August 1913 hinweg; sie werden mit einem von der Finanzdirektion des Kantons Bern unterzeichneten Auszuge aus dem Hypothekarkassagesetz versehen sein.

Die Rückzahlung des Anleihens erfolgt nach Ablauf von 5 Jahren mittelst 30 Annuitäten, deren erste auf den 1. August 1919 fällig wird, gemäss einem Amortisationsplane, welcher den Schuldscheinen aufgedruckt wird. Die Bezeichnung der zu tilgenden Schuldscheine erfolgt mittelst Verlosung.

Der Hypothekarkasse wird das Recht eingeräumt, erstmals auf den Ablauf von 5 Jahren, am 1. August 1918, später auf jeden Couponstermin, das ganze Anleihen oder beliebige Beträge desselben zurückzuzahlen, beziehungsweise die Amortisationen zu verstärken, alles auf eine vorhergehende dreimonatige Kündigung hin.

Die Coupons und rückzahlbaren Schuldscheine des Anleihens sind spesenfrei für den Inhaber und ohne jeden Abzug zahlbar:

a. bei der Hypothekarkasse des Kantons Bern;

b. bei den dem Kartell Schweizerischer Banken, dem Verbande Schweizerischer Kantonalbanken und dem Berner Banksyndikate angehörenden Instituten und Firmen;

c. bei weitern allfällig noch zu bezeichnenden Stellen.

Alle auf die Bezahlung der Zinsen, sowie die Verlosung, Kündigung und Rückzahlung der Schuldscheine dieses Anleihens bezüglichen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatte, im Amtsblatte des Kantons Bern, sowie in je einer in Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich erscheinenden Zeitung.

Die Hypothekarkasse verpflichtet sich, die Kotierung der Titel dieses Anleihens an den Börsen von Basel, Bern, Genf, Lausanne und Zürich nachzusuchen und dieselbe während der ganzen Dauer des Anleihens aufrecht zu erhalten.

Bern, den 7. Juni 1913.

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Wyss.

Die unterzeichneten Bankinstitute haben das 4½ % Anleihen von Fr. 15,000,000 der Hypothekarkasse des Kantons Bern fest übernommen und legen dasselbe

vom 10. bis 16. Juni 1913

zu folgenden Bedingungen zur **öffentlichen Subskription** auf:

1. Der **Zeichnungspreis** beträgt

99 %

abzüglich Zins à 4½ % vom Tage der Einzahlung bis zum 1. August 1913, von welchem Tage an die Titel verzinst werden.

2. Die Zuteilung erfolgt unmittelbar nach Schluss der Zeichnungsfrist. Die Zeichner werden vom Resultate ihrer Subskription brieflich in Kenntnis gesetzt. Im Falle einer Ueberzeichnung werden die gezeichneten Beträge verhältnismässig reduziert.

3. Die Liberierung der zugeteilten Titel kann vom Tage der Zuteilung bis zum 1. August 1913 erfolgen. Die Zeichner erhalten bei der Einzahlung Interimsscheine, welche spätestens am 1. September 1913 gegen definitive Titel umgetauscht werden können. Das genaue Datum des Umtausches wird in den Zeitungen bekanntgegeben werden.

Bern, Basel, Genf, Lausanne und **Zürich**, den 7. Juni 1913.

Kartell Schweizerischer Banken:

Kantonalbank von Bern.	Eidgenössische Bank A.-G.
Union Financière de Genève.	Basler Handelsbank.
Schweizerischer Bankverein.	Aktiengesellschaft Leu & Co.
Schweizerische Kreditanstalt.	Schweizerische Bankgesellschaft.
Schweizerische Volksbank.	

Namens des Verbandes Schweizerischer Kantonalbanken:

Basler Kantonalbank.	Zürcher Kantonalbank.
Banque Cantonale Vaudoise.	St. Gallische Kantonalbank.
Luzerner Kantonalbank.	Thurgauische Kantonalbank.

Berner Banksyndikat,

Das Präsidium:

Spar- & Leihkasse in Bern.

Zeichnungsstellen siehe folgende Seite.

Die Zeichnungen werden spesenfrei entgegengenommen in:

Aarau: Aargauische Kantonalbank und ihre Filialen.
Aargauische Creditanstalt.
Aigle: Schweizerischer Bankverein.
Banque Cantonale Vaudoise.
Crédit du Léman.
Union Vaudoise du Crédit.
Altdorf: Ersparniskasse Uri.
Altstätten: Rheintalische Creditanstalt.
Altstetten: Schweizerische Volksbank.
Appenzell: Appenzell I.-Rh. Kantonalbank.
Schweizerische Genossenschaftsbank.
Baden: Bank in Baden.
Basel: Schweizerischer Bankverein und seine Depositenkassen.
Basler Handelsbank und ihre Wechselstube.
Basler Kantonalbank.
Schweizerische Kreditanstalt.
Eidgenössische Bank, A.-G.
Schweizerische Volksbank.
Bank von Elsass & Lothringen.
Handwerkerbank Basel.
Dreyfus Söhne & Cie.
Dukas & Cie.
Bankcommandite Ed. Dukas & Cie.
Ehinger & Cie.
C. Gutzwiller & Cie.
La Roche & Cie.
La Roche Sohn & Cie.
Lüscher & Cie.
Müller & Cie., Kommandit A.-G.
Oswald & Cie.
Oswald, Paravicini & Cie.
Passavant & Cie.
Passavant, Georges & Cie.
A. Sarasin & Cie.
Vest, Eckel & Cie.
Zahn & Cie.
Bellinzona: Tessiner Kantonalbank.
Banca Popolare Ticinese.
Bern: Kantonalbank von Bern.
Schweizerische Volksbank.
Eidgenössische Bank, A.-G.
Bank in Bern.
Berner Handelsbank.
Depositokasse der Stadt Bern.
Gewerbekasse.
Spar- & Leihkasse.
Eugen von Büren & Cie.
Armand von Ernst & Cie.
von Ernst & Cie.
Fasnacht & Buser.
Grenus & Cie.
Marcuard & Cie.
Wyttenbach & Cie.
Biel: Kantonalbank von Bern.
Schweizerischer Bankverein.
Vorsichtskasse Biel.
Brig: Bank in Brig.
Burgdorf: Kantonalbank von Bern.
Chaux-de-Fonds: Eidgenössische Bank, A.-G.
Banque Cantonale Neuchâteloise.
Perret & Cie.
Pury & Cie.
Reutter & Cie.
H. Rieckel & Cie.
Chiasso: Schweizerischer Bankverein.
Tessiner Kantonalbank.
Bank der Italienischen Schweiz.
Banca Popolare di Lugano.
Credito Ticinese.
Chur: Graubündner Kantonalbank und ihre Filialen.
Bank für Graubünden.
Couvet: Banque Cantonale Neuchâteloise.
Weibel & Cie.
Dachsfelden: Schweizerische Volksbank.
Delsberg: Kantonalbank von Bern.
Schweizerische Volksbank.
Banque du Jura.
Flawil: Schweizerische Bankgesellschaft.
Fleurier: Banque Cantonale Neuchâteloise.
Sutter & Cie.
Weibel & Cie.
Frauenfeld: Thurgauische Hypothekenbank.
Thurgauische Kantonalbank.
Freiburg: Banque de l'Etat de Fribourg.
Schweizerische Volksbank.
Banque Cantonale Fribourgeoise.
Société Suisse de Banque et de Dépôts.
Weck, Aebi & Cie.
Genève: Union Financière de Genève.
Schweizerischer Bankverein.
Schweizerische Kreditanstalt.
Eidgenössische Bank, A.-G.
Schweizerische Volksbank.
Banque de Dépôts et de Crédit.
Banque de Genève.
Banque de Paris et des Pays-Bas, succursale de Genève.
Banque Populaire Genevoise.
Comptoir d'Escompte de Genève.
Société Belge de Crédit industriel, commercial et de Dépôts.
Société Suisse de Banque et de Dépôts.
F. Barrelet & Cie.
Genève: Bonna & Cie.
Bordier & Cie.
Chauvet, Haim & Cie.
Chenevière & Cie.
Chevalier & Fermaud.
Darier & Cie.
de Beaumont, de l'Harpe & Cie.
Ferrier, Lullin & Cie.
Galopin, Forget & Cie.
Grosset, Tagand & Cie.
Hentsch & Cie.
Lenoir, Poulin & Cie.
Lombard, Odier & Cie.
Paccard & Cie.
G. Pictet & Cie.
Glarus: Glarner Kantonalbank.
Schweizerische Kreditanstalt.
J. Leuzinger-Fischer.
Herisau: Appenzell A.-Rh. Kantonalbank & Filiale Heiden.
Schweizerischer Bankverein.
Herzogenbuchsee: Kantonalbank von Bern.
Hochdorf: Luzerner Kantonalbank.
Volksbank in Hochdorf.
Horgen: Schweizerische Kreditanstalt.
Zürcher Kantonalbank.
Huttwil: Spar- & Leihkasse.
Interlaken: Kantonalbank von Bern.
Volksbank Interlaken.
Bankgeschäft J. Betschen, A.-G.
Kreuzlingen: Thurgauische Kantonalbank.
Thurgauische Hypothekenbank.
Langenthal: Kantonalbank von Bern.
Bank in Langenthal.
Laufen: Kantonalbank von Bern.
Lausanne: Banque Cantonale Vaudoise und ihre Agenturen.
Schweizerischer Bankverein.
Eidgenössische Bank, A.-G.
Schweizerische Volksbank.
Société Suisse de Banque et de Dépôts.
Union Vaudoise du Crédit.
G. Landis.
Banque Ch. Masson & Cie., S. A.
Morel, Chavannes, Günther & Cie.
Ch. Schmidhauser & Cie.
Lichtensteig: Schweizerische Bankgesellschaft.
Liestal: Basellandschaftliche Kantonalbank und ihre Agenturen.
Locarno: Banca Svizzera Americana.
Credito Ticinese.
Tessiner Kantonalbank.
Bank der Italienischen Schweiz.
Locle: Banque Cantonale Neuchâteloise.
Banque du Locle.
Du Bois & L'Hardy.
Lugano: Schweizerische Kreditanstalt.
Bank der Italienischen Schweiz.
Banca Popolare di Lugano.
Tessiner Kantonalbank.
Credito Ticinese.
Luzern: Luzerner Kantonalbank und ihre Filialen.
Schweizerische Kreditanstalt.
Volksbank in Hochdorf, Filiale.
Malleray: Kantonalbank von Bern.
Martigny: Schweizerische Genossenschaftsbank.
Mendrisio: Tessiner Kantonalbank.
Bank der Italienischen Schweiz.
Banca Popolare di Lugano.
Montreux: Schweizerische Volksbank.
Banque Cantonale Vaudoise.
Banque de Montreux.
Banque William Cuénod, S. A.
Morges: Banque Cantonale Vaudoise.
Banque de Nyon, c.-d. Banp & Cie.
Union Vaudoise du Crédit.
Münsingen: Spar- & Leihkasse.
Münster: Kantonalbank von Bern.
Schweizerische Volksbank.
Neuenburg: Banque Cantonale Neuchâteloise und ihre Filialen.
Berthoud & Cie.
Bonhôte & Cie.
Du Pasquier, Montmollin & Cie.
Perrot & Cie.
Pury & Cie.
Neuenstadt: Kantonalbank von Bern.
Noirmont: Kantonalbank von Bern.
Nyon: Banque Cantonale Vaudoise.
Banque de Nyon, c.-d. Banp & Cie.
Union Vaudoise du Crédit.
Oerlikon: Schweizerische Kreditanstalt.
Zürcher Kantonalbank.
Olten: Solothurner Kantonalbank.
Solothurner Handelsbank.
Ersparnis-Kassa Olten.
Pruntrut: Kantonalbank von Bern.
Schweizerische Volksbank.
Rapperswil: Schweizerische Bankgesellschaft.
St. Gallische Kantonalbank.
Rheineck: Carl Specker & Cie.
Rolle: Banque Cantonale Vaudoise.
Banque de Nyon, c.-d. Banp & Cie.
Union Vaudoise du Crédit.
Romanshorn: Thurgauische Kantonalbank.
Thurgauische Hypothekenbank.
Rorschach: Schweizerischer Bankverein.
Schweizerische Bankgesellschaft.
Rorschach: St. Gallische Kantonalbank.
Schweizerische Genossenschaftsbank.
Saignelégier: Kantonalbank von Bern.
Schweizerische Volksbank.
Samaden: Graubündner Kantonalbank.
J. Töndury & Cie., Engadinerbank.
Sarnen: Obwaldner Kantonalbank.
Schaffhausen: Schaffhauser Kantonalbank.
Bank in Schaffhausen.
Gebrüder Oechslin.
Vogel & Cie.
Zündel & Cie.
Schwyz: Kantonalbank Schwyz.
Bank in Schwyz.
Sitten: Bruttin & Cie.
Solothurn: Solothurner Kantonalbank und ihre Filialen.
Solothurner Handelsbank.
Solothurnische Volksbank.
Henzi & Kully.
Stäfa: Aktiengesellschaft Leu & Cie.
Stans: Nidwalder Kantonalbank.
St. Gallen: St. Gallische Kantonalbank und ihre Filialen.
Schweizerischer Bankverein.
Schweizerische Kreditanstalt.
Eidgenössische Bank, A.-G.
Schweizerische Bankgesellschaft.
Schweizerische Volksbank
Schweizerische Genossenschaftsbank.
St. Gallische Hypothekarkasse.
Brettauer & Cie.
Wegelin & Cie.
Steffisburg: Spar- & Leihkasse.
St. Immer: Kantonalbank von Bern.
Schweizerische Volksbank.
St. Moritz: Graubündner Kantonalbank.
St. Moritzer Bank, A.-G.
Thalwil: Schweizerische Volksbank.
Zürcher Kantonalbank.
Thun: Kantonalbank von Bern.
Spar- & Leihkasse in Thun mit Filiale in Spiez.
Tramelan: Kantonalbank von Bern.
Schweizerische Volksbank.
Uster: Schweizerische Volksbank.
Zürcher Kantonalbank.
Vallorbe: Banque Cantonale Vaudoise.
Banque de Nyon, c.-d. Banp & Cie.
Union Vaudoise du Crédit.
Vevey: Eidgenössische Bank, A.-G.
Banque Cantonale Vaudoise.
Crédit du Léman.
Union Vaudoise du Crédit.
Banque William Cuénod & Cie., S.A.
Wädenswil: Bank Wädenswil.
Weinfelden: Thurgauische Kantonalbank und ihre Filialen.
Thurgauische Hypothekenbank.
Wetzikon: Schweizerische Volksbank.
Wil: Schweizerische Bankgesellschaft.
St. Gallische Kantonalbank.
Winterthur: Schweizerische Bankgesellschaft.
Schweizerische Volksbank.
Zürcher Kantonalbank.
Hypothekarbank.
Zofingen: Bank in Zofingen.
Zug: Zuger Kantonalbank.
Bank in Zug.
Bank für Handel & Industrie.
Zürich: Schweizerische Kreditanstalt und ihre Depositenkassen.
Eidgenössische Bank, A.-G.
Aktiengesellschaft Leu & Cie. und ihre Depositenkassen Heimplatz, Leonhardsplatz und Industriequartier.
Zürcher Kantonalbank und Agenturen Zürich-Unterstrass und Neumünster und ihre Filialen im Kanton.
Schweizerischer Bankverein und seine Depositenkasse.
Basler Handelsbank, Wechselstube.
Schweizerische Bankgesellschaft.
Schweizerische Volksbank mit Comptoir Helvetiaplatz.
Bank für Handel & Industrie.
Comptoir d'Escompte de Mulhouse, Filiale in Zürich.
Gewerbebank in Zürich.
Hypothekarbank in Winterthur, Filiale.
Leihkasse Enge.
Inkasso- & Effektenbank.
Schweizerische Genossenschaftsbank.
Zürcher Depositenbank.
Julius Bär & Cie.
Blankart & Cie.
Dätwyler & Cie.
Escher & Rahn.
A. Hofmann & Cie.
Meyer, Jaggi & Cie.
Orelli im Thalhof.
J. Rinderknecht.
Schoop, Reiff & Cie.
Vogel & Cie.

„SIEMENS"

Elektrische Betriebe Aktiengesellschaft, Berlin

Wir beehren uns hierdurch, die Aktionäre unserer Gesellschaft zu einer am **Freitag, den 27. Juni 1913, vormittags 11 Uhr**, in den Geschäftsräumen der **Mitteldeutschen Creditbank, Berlin C., Burg-Str. 24** stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

ergebenst einzuladen. (4308 Q) 1603,

Tagesordnung:

1. Beschlussfassung über die Erhöhung des Grundkapitals um Mk. 5,000,000 unter Ausschluss des Bezugsrechts der Aktionäre. Die neuen Aktien sollen für das Geschäftsjahr 1912/13 Anspruch auf die Hälfte der Jahresdividende haben und ab 1. Oktober 1913 mit den alten Aktien gleichberechtigt sein.
2. Beschlussfassung über die Modalitäten der Begebung der Aktien.
3. Beschlussfassung über Abänderung des §7 der Statuten (anderweite Festsetzung der Höhe des Grundkapitals).
4. Neuwahlen zum Aufsichtsrat (§ 20 der Statuten).

Diejenigen Aktionäre, welche sich an der Generalversammlung beteiligen und in derselben ein Stimmrecht ausüben wollen, haben gemäss § 26 der Statuten ihre Aktien oder Reichsbank-Depotscheine über ihre Aktien oder die Nummern der Aktien enthaltende Depotscheine eines deutschen Notars spätestens **am dritten Tage vor der anberaumten Generalversammlung, den Tag der Versammlung nicht mitgerechnet**, bei der **Gesellschaft** oder bei der **Mitteldeutschen Creditbank in Berlin, Frankfurt am Main** bezw. **deren Filialen in Nürnberg, Essen-Ruhr, Giessen, Wiesbaden und Hanau** oder bei der **Basler Handelsbank in Basel** zu hinterlegen.

Berlin, den 6. Juni 1913.

„SIEMENS" Elektrische Betriebe Aktiengesellschaft.
Der Vorstand:
Halla. Bussmann.

Bern-Worb-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 27. Juni 1913, nachmittags 2½ Uhr
im Casino in Bern

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Vorlage der Jahresrechnung pro 1912.
3. Bericht der Rechnungsrevisoren.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Wahl von Verwaltungsratsmitgliedern.

Die Zutrittskarten, welche zur einmaligen **freien Fahrt nach Bern und zurück** an diesem Tage berechtigen, können gegen Vorweis der Aktientitel vom **20. Juni 1913** an erhoben werden: (4708 Y) 1601

in **Bern:** bei Herren **Grenus & Cie.**,
in **Muri:** auf der **Gemeindeschreiberei**,
in **Worb:** bei der **Betriebsdirektion**,

an welchen Stellen vom genannten Zeitpunkte an der Geschäftsbericht aufliegt und bezogen werden kann.

Worb, den 9. Juni 1913.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Hans Feller.

Eisenbahngesellschaft Sissach-Gelterkinden

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 28. Juni 1913, nachmittags 4 Uhr
im Gasthaus zum „Rössli" in Gelterkinden

Traktanden:

1. Rechnungsablage pro 1912; Bericht der Rechnungsrevisoren; Décharge an die Verwaltung.
2. Wahl des Verwaltungsrates und dessen Präsidenten.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1913.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien bei der **Betriebsleitung in Gelterkinden bis spätestens den 26. Juni** anzumelden und dagegen Zutrittskarten in Empfang zu nehmen.

Die Rechnung und Bilanz, nebst Bericht der Rechnungs-Revisoren sind vom **18. Juni** an im Betriebsbureau der **S. G. B. in Gelterkinden** zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt, allwo auch der Geschäftsbericht pro 1912 bezogen werden kann.

Gelterkinden, den 10. Juni 1913.

Namens des Verwaltungsrates,
(4221 Q) 1565 Der Präsident: **J. Buser.**

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

(Schw. Z. G. B., Art. 580, und E. G., § 224 ff.)

Amtsschreiberei Solothurn

Ueber die Erbschaft der am **11. Mai 1913** verstorbenen **Rosa Oertle, geb. Schori**, gewesene Wirtin zur **„Storchenhalle"**, in **Solothurn**, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom **21. Mai 1913** das öffentliche Inventar verpflogen.

Die Gläubiger und Schuldner der Erblasserin mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise bis zum **25. Juni 1913** bei dem **unterzeichneten Amtsschreiber** anzumelden.

Nichtanmeldung von Forderungen an der Erblasserin hat für die Gläubiger den Verlust des Forderungsrechts gegen die Erben zur Folge (Art. 590 Z. G. B.). (1571.)

Solothurn, den 5. Juni 1913.

Der Amtsschreiber von Solothurn:
Heinis, Notar.

Compagnie du chemin de fer AIGLE-LEYSIN

Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **lundi, 23 juin 1913**, à 4¼ h. de l'après-midi, au **Grand Hôtel de Territet**, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs.
2° Approbation des comptes et de la gestion au 31 décembre 1912; décharge au conseil d'administration, ainsi qu'aux contrôleurs.
3° Fixation du dividende.
4° Decision sur amortissement supplémentaire
5° Nominations statutaires.
6° Propositions individuelles. (24334 L) (1595 l)

Le rapport de gestion, les comptes et le rapport de MM. les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Compagnie, à Aigle, à partir du **10 juin 1913**.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées **jusqu'au 21 juin, à midi**, à la **Banque de Montreux**, à **Montreux**, chez **MM. Morel, Chavannes, Günther & Cie.**, à **Lausanne**, et au **Bureau de la Compagnie**, à **Aigle**, sur présentation des actions. La feuille de présence sera dressée dès 3¾ h.

Le conseil d'administration.

N.B. Les titulaires des cartes d'admission à l'assemblée générale auront droit au libre parcours sur tout le réseau pour la journée du 23 juin 1913.

Amiantes de Poschiavo

Messieurs les actionnaires de la Société anonyme «Amiantes de Poschiavo» sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **samedi, 28 juin 1913**, à 2 heures de l'après-midi, au siège social de la Société, à **Poschiavo**, canton des Grisons (Suisse).

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du commissaire des comptes.
3° Approbation du bilan.
4° Nomination du ou des commissaires des comptes et fixation de leurs honoraires.
5° Autorisation aux administrateurs de traiter des affaires avec la Société.

Les actionnaires sont priés, pour assister à l'assemblée, ou se faire représenter, de déposer leurs titres dans les établissements suivants:

à **Paris:** au siège administratif, 9, rue Le Peletier;
à **Poschiavo:** au siège social.

Le dépôt des titres devra être effectué au moins trois jours à l'avance. (1615 l)

Un administrateur: **GUILMIN.**

Besonders empfehlenswerte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.
Schweiz. Handelsamtsblatt.
Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Intelligenzblatt.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.

Basel.
Basler Nachrichten.

Solothurn.
Solothurner Zeitung.

Luzern.
Vaterland.

Zürich.
Zürcher Post.

Glarus.
Glarner Nachrichten.

Genève.
Journal de Genève.
La Suisse.

Lausanne.
Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.
Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.
Suisse libérale.

Chaux-de-Fonds.
National Suisse.
Feuille d'Avis.
Fédération Horlogère.

Biel.
Express.
Tagblatt.
Journal du Jura.
Das Seeland.

Burgdorf.
Burgdorfer Tagblatt.
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung.

Delémont.
Démocrate.
Der Berner Jura.

Porrentruy.
Jura.
Pays.

St-Imier.
Jura bernois.

Fribourg.
La Liberté.
Indépendant.

Ausschliessliche Annoncenannahme
Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei H. JENT & Co. in Bern — Imprimerie H. JENT & Co., à Berne